

GEN 3.2 Luftfahrtkarten Aeronautical Charts

1. Verantwortlicher Dienst

Amt für Flugsicherung der Bundeswehr (AFSBw) ist für die Veröffentlichung der militärischen Luftfahrtkarten gem. GEN 3.2 bs. 4.1 verantwortlich.

2. Nachführungsdienst der Karten

Siehe GEN 3.2 Abs. 4.2

3. Bezugsmodalitäten

Alle Anfragen bezüglich der Bestellung von militärischen Luftfahrtkarten sind zu richten an:

Amt für Flugsicherung der Bundeswehr
Dezernat II 2 • Luftfahrtveröffentlichungen
Insterburger Straße 4 - 6
60487 Frankfurt am Main
GERMANY

Telefon: +49 69 79307-3200
FspNBw 4260-3200
Telefax: +49 69 79307-3209
FspNBw 4260-3209
AFS: ETCBYFYX
E-Mail: afsbwii2@bundeswehr.org

Ausnahme:
Tiefflugkarten sind bei AGeoBw anzufordern.
Siehe GEN 3.2 Abs. 5.1

4. Verfügbare Luftfahrtkarten

4.1 Nachstehende Karten werden durch AFSBw bzw. AGeoBw veröffentlicht:

- Low Flying Chart Europe - Part Germany (LFC-DEU)
Maßstab 1:500 000
- Transit Flying Chart (Low Level) Germany TFC(L) 2nd Series
Maßstab 1:250 000
- Standardinstrumentenabflugkarten (SID)
- Instrumentenanflugkarten (IAP)
- Flugplatzkarten
- Sichtanflug- und Sichtabflugkarten (VAD, VAD JET)
- Sonderkarten (AAR, TRA, LANIA u.s.w.)

4.2 Allgemeine Beschreibung

- ##### 4.2.1 Low Flying Chart Europe - Part Germany (LFC - DEU)
- Dieses Kartenwerk besteht aus den Blättern 1-GERMANY, 2-GERMANY und 3-GERMANY und erfasst das Staatsgebiet der Bundesrepublik Deutschland sowie Teile der Nachbarstaaten.
Das Kartenwerk wird in „Lambert winkeltreue Schnittkegelprojektion“ im Maßstab 1:500 000 erstellt.

1. Responsible Service

Bundeswehr Air Traffic Services Office (AFSBw) is responsible for the publication of the military aeronautical charts according GEN 3.2 para 4.1.

2. Maintenance of Charts

According GEN 3.2 para 4.2

3. Purchase Arrangements

All enquiries about orders of military aeronautical charts are to be addressed to:

Amt für Flugsicherung der Bundeswehr
Dezernat II 2 • Luftfahrtveröffentlichungen
Insterburger Straße 4 - 6
60487 Frankfurt am Main
GERMANY

Telephone: +49 69 79307-3200
FspNBw 4260-3200
Telefax: +49 69 79307-3209
FspNBw 4260-3209
AFS: ETCBYFYX
E-Mail: afsbwii2@bundeswehr.org

Exception:
Low Flying Charts are to be ordered from BGIO.
See GEN 3.2 para 5.1

4. Aeronautical Charts Available

4.1 The following charts are published by AFSBw respectively by BGIO:

- Low Flying Chart Europe - Part Germany (LFC-DEU)
Scale 1:500 000
- Transit Flying Chart (Low Level) Germany TFC(L) 2nd Series
Scale 1:250 000
- Standard Instrument Departure Charts (SID)
- Instrument Approach Charts (IAP)
- Aerodrome Charts
- Visual Approach and Departure Charts (VAD, VAD JET)
- Special Charts (AAR, TRA, LANIA etc.)

4.2 General Description

- ##### 4.2.1 Low Flying Chart Europe - Part Germany (LFC - DEU)
- This chart series consists of 1-GERMANY, 2-GERMANY and 3-GERMANY sheets and covers the territory of the Federal Republic of Germany as well as parts of the neighbouring countries.
The series is prepared according the Lambert Conformal Conic projection at a scale of 1:500 000.

Der Neudruck der LFC erfolgt halbjährlich. Nachträge und Berichtigungen erfolgen durch Herausgabe von NOTAM der Serie M und durch Druckberichtigung im Aeronautical Chart Amendment Document Germany (ACHAD) zu den AIRAC-Terminen.

The LFC is reprinted once every six months. Additions and amendments are provided by means of NOTAM Series M and print amendments in the Aeronautical Chart Amendment Document Germany (ACHAD) on the AIRAC dates.

4.2.2 Transit Flying Chart (Low Level) Germany TFC(L) 2nd Series
Dieses Kartenwerk besteht für das Staatsgebiet der Bundesrepublik Deutschland aus insgesamt 39 Einzelblättern im Maßstab 1:250 000, wovon z.Zt. 30 Karten durch AFSBw bearbeitet werden. (siehe GEN 3.2 Abs. 5.2.2)
Die Abbildung erfolgt in „Transversale Mercatorprojektion“. Die jeweils aktuelle Ausgabe der Einzelblätter sowie die geplanten Neudrucke sind im Aeronautical Chart Amendment Document Germany (ACHAD) veröffentlicht.
Nachträge und Berichtigungen erfolgen durch Herausgabe von NOTAM der Serie M und durch Druckberichtigung im ACHAD zu den AIRAC-Terminen.

4.2.2 Transit Flying Chart (Low Level) Germany TFC(L) 2nd Series
This chart series covers the territory of the Federal Republic of Germany and consists of 39 individual sheets at a scale of 1:250 000. At the time being 30 charts are amended by AFSBw. (see GEN 3.2 para 5.2.2)
The maps are prepared according to the Transverse Mercator projection. The individual sheets currently in effect and the planned reprints are published in the Aeronautical Chart Amendment Document Germany (ACHAD).
Additions and amendments are provided by means of NOTAM Series M and print amendments in the ACHAD on the AIRAC dates.

4.2.3 Standardinstrumentenabflugkarten (SID)
Die Standardinstrumentenabflugverfahren der Bundeswehrflugplätze sind in der CENOR FLIP SID veröffentlicht.
Der Nachführungs- und Berichtigungsdienst erfolgt durch Herausgabe von NOTAM der Serie U sowie durch periodischen Neudruck der Gesamtausgabe.

4.2.3 Standard Instrument Departure Charts (SID)
The standard instrument departure procedures of the Bundeswehr aerodromes are published in the CENOR FLIP SID.
Additions and amendments are provided by means of NOTAM Series U and periodical reprints of the entire edition.

Standardinstrumentenabflugverfahren ausgewählter ziviler deutscher Flughäfen werden im GEMIL FLIP CIP veröffentlicht.
Der Nachführungs- und Berichtigungsdienst erfolgt durch Herausgabe von NOTAM der Serie U sowie durch Neudruck der Einzelkarten zu den AIRAC-Terminen.

The standard instrument departures of selected civil German aerodromes are published in GEMIL FLIP CIP.
Additions and amendments are provided by means of NOTAM Series U and reprints of the individual charts on the AIRAC dates.

4.2.4 Instrumentenanflugkarten (IAP)
Die Instrumentenanflugverfahren der Bundeswehrflugplätze sind in der CENOR FLIP IAP VOL 2 veröffentlicht.
Der Nachführungs- und Berichtigungsdienst erfolgt durch Herausgabe von NOTAM der Serie U sowie durch periodischen Neudruck der Gesamtausgabe.

4.2.4 Instrument Approach Charts (IAP)
The instrument approach procedures of the Bundeswehr aerodromes are published in the CENOR FLIP IAP VOL 2.
Additions and amendments are provided by means of NOTAM Series U and periodical reprints of the entire edition.

Instrumentenanflugverfahren ausgewählter ziviler deutscher Flughäfen werden im GEMIL FLIP CIP veröffentlicht.
Der Nachführungs- und Berichtigungsdienst erfolgt durch Herausgabe von NOTAM der Serie U sowie durch Neudruck der Einzelkarten zu den AIRAC-Terminen.

The instrument approach procedures of selected civil German aerodromes are published in GEMIL FLIP CIP.
Additions and amendments are provided by means of NOTAM Series U and reprints of the individual charts on the AIRAC dates.

4.2.5 Flugplatzkarten
Flugplatzkarten der Bundeswehrflugplätze sind im Militärischen Luftfahrthandbuch Deutschland, Teil AD 2 veröffentlicht.

4.2.5 Aerodrome Charts (Layouts)
Aerodrome charts of the Bundeswehr aerodromes are published in the Mil AIP Germany, part AD 2.

4.2.6 Sichtanflug- und Abflugkarten (VAD)
Die Sichtanflug- und Abflugverfahren der Bundeswehrflugplätze sind für Propellerflugzeuge und Hubschrauber in der GEMIL FLIP VAD und für Strahlflugzeuge in der GEMIL FLIP VAD JET veröffentlicht.
Der Nachführungs- und Berichtigungsdienst erfolgt für beide Veröffentlichungen durch Herausgabe von NOTAM der Serie U sowie durch Neudruck der Einzelkarten (für VAD) bzw. durch periodischen Neudruck der Gesamtausgabe (VAD JET).

4.2.6 Visual Approach and Departure Charts (VAD)
The visual approach and departure procedures of the Bundeswehr aerodromes are published in the GEMIL FLIP VAD (for propeller aircraft and helicopters) and the GEMIL FLIP VAD JET (for jet aircraft).
Additions and amendments for both publications are provided by means of NOTAM Series U and reprints of individual charts (for VAD) or periodical reprints of the entire edition (VAD JET).

4.2.7 Sonderkarten
Sonderkarten über militärisch genutzte Lufträume sind in der Bordunterlage GEMIL FLIP MAP veröffentlicht:

4.2.7 Special Charts
Special charts for airspaces used by the military are published in the GEMIL FLIP MAP aircraft document:

- Luftbetankungsgebiete
- Zeitweilig Reservierte Lufträume (TRA)
- Luftverteidigungs-Übungslufträume (ADEXA)
- Low Altitude Night Intercept Areas (LANIA)
- Sonstige Lufträume

- Air to Air Refuelling Anchors
- Temporary Reserved Airspaces (TRA)
- Air Defense Exercise Areas (ADEXA)
- Low Altitude Night Intercept Areas (LANIA)
- Other Airspaces

Der Nachführungs- und Berichtigungsdienst erfolgt durch Herausgabe von NOTAM der Serie U sowie durch periodischen Neudruck der Gesamtausgabe.

Additions and amendments are provided by means of NOTAM Series U and periodical reprints of the entire edition.

5. Beschreibung der Tiefflugkarten

5. Description of Low Flying Charts

5.1 Berichtigungsdienst und Kartenbezug

5.1 Amendment Service and Purchase of Charts

5.1.1 Berichtigungsanträge und Nachführungen sind zu richten an:

5.1.1 Amendment requests and revisions are to be addressed to:

Amt für Flugsicherung der Bundeswehr
Dezernat II 4 Militärische Luftfahrtkarten
Insterburger Straße 4-6
60487 Frankfurt am Main

Amt für Flugsicherung der Bundeswehr
Dezernat II 4 Militärische Luftfahrtkarten
Insterburger Straße 4-6
60487 Frankfurt am Main

Telefon: +49 6103 3105-780 bis 784
FspNBw 4223-780 bis 784
Telefax: +49 6103 3105-799
FspNBw 4223-799
E-Mail: afsbwii4@bundeswehr.org

Telephone: +49 6103 3105-780 to 784
FspNBw 4223-780 to 784
Telefax: +49 6103 3105-799
FspNBw 4223-799
E-Mail: afsbwii4@bundeswehr.org

5.1.2 Kartenbestellungen sind zu richten an:

5.1.2 Chart orders are to be addressed to:

Amt für Geoinformationswesen der Bundeswehr
- Anforderungszentrale -
Frauenberger Straße 250
53879 Euskirchen

Amt für Geoinformationswesen der Bundeswehr
- Anforderungszentrale -
Frauenberger Straße 250
53879 Euskirchen

Telefon: +49 2251 953-4444
FspNBw 3461-4444
Telefax: +49 2251 953-4445
FspNBw 3461-4445

Telephone: +49 2251 953-4444
FspNBw 3461-4444
Telefax: +49 2251 953-4445
FspNBw 3461-4445

5.2 Liste der Kartenwerke

5.2 List of Chart Series

5.2.1 Low Flying Chart Europe Part Germany (LFC-DEU)

5.2.1 Low Flying Chart Europe Part Germany (LFC-DEU)

- Maßstab: 1:500 000
- Sheets: 1-GERMANY, 2-GERMANY, 3-GERMANY
- Überdeckung: siehe GEN 3.2 - 4
- Kartentyp: Fliegerkarte mit topographischer Information und Darstellung der Tiefflugsysteme
- Abbildung: Lamberts winkeltreue Schnittkegelprojektion
- Blattschnitt: Sonderblattschnitte
- Kartenformat: 140 x 88 cm
- Karteninhalt: durch Rasterungen und Übereinanderdruck werden bis zu 14 Farbtöne erzeugt
 - Schwarz: Geographisches Netz, Städte, Grenzen, Eisenbahnen, Höhenpunkte, Ortsnamen
 - Blau: UTM-Gitter, Gewässer, Gewässernamen
 - Hellbraun: Höhenschichten
 - Braun: Autobahnen, Straßen, Höhenlinien
 - Grün: Vegetation
 - Violett: Tiefflugsystem 250 ft, 500 ft
 - Rot: Tieffluginformationen
 - Aero-Blau: Aeronautische Angaben, Hochspannungsleitungen, Isogonen, GEOREF, UTM-Gitter
 - Dunkelgrün: Nachttiefflugstrecken

- Scale: 1:500 000
- Sheets: 1-GERMANY, 2-GERMANY, 3-GERMANY
- Coverage: see GEN 3.2 - 4
- Type: Aeronautical chart incl. topographic information and description of low flying systems
- Projection: Lambert Conformal Conic
- Sheet Lines: special sheet lines
- Paper Size: 140 x 88 cm
- Information shown: Printing in halftones and overprinting results in up to 14 tints
 - Black: Geographic net, cities, boundaries, railways, spot elevations, place names
 - Blue: UTM grid, drainage features incl. names
 - Light brown: Contour levels
 - Brown: Highways, roads, contour lines
 - Green: Vegetation
 - Purple: Low flying system 250 ft; 500 ft
 - Red: Low flying information
 - Aero-Blue: Aeronautical information, transmission lines, isogons, GEOREF, UTM grid
 - Darkgreen: Night low flying routes

**5.2.2 Transit Flying Chart (Low Level) Second Series TFC(L)
2nd Series**

- Maßstab: 1:250 000
- Anzahl der Kartenblätter: 39
- DGID-Ausgaben: 30
- DGID-Zuständigkeitsbereich: siehe GEN 3.2 - 6
- Kartentyp: Fliegerkarte mit topographischer Information und Darstellung der Tiefflugsysteme für gemeinsame Operationen von Heer, Marine und Luftwaffe
- Abbildung: Transversale Mercatorprojektion
- Blattschnitt: 2° Länge, 1° Breite
- Kartenformat: 75 x 56 cm
- Karteninhalt:
 - Schwarz: Geographisches Netz, Städte, Grenzen, Eisenbahnen, Autobahnen und Bundesstraßen, Höhenpunkte, Ortsnamen
 - Blau: UTM-Gitter, Gewässer, Gewässernamen
 - Braun: Höhenlinien
 - Hellgrün: Vegetation
 - Violett: Tiefflugsystem 250 ft, 500 ft
 - Rot: Tieffluginformationen, Hochspannungsleitungen, Luftfahrthindernisse
 - Aero-Blau: Aeronautische Angaben, Isogonen
 - Dunkelgrün: Nachttiefflugstrecken

**5.2.2 Transit Flying Chart (Low Level) Second Series TFC(L)
2nd Series**

- Scale: 1:250 000
- Number of sheets: 39
- DGID-Editions: 30
- DGID-Area of Responsibility: see GEN 3.2 - 6
- Type: Aeronautical chart incl. topographic information and depicting the low flying systems for joint Army, Navy and Air Force operations
- Projection: Transverse Mercator
- Sheet Lines: 2° longitude, 1° latitude
- Paper Size: 75 x 56 cm
- Information shown:
 - Black: Geographic net, cities, boundaries, railways, autobahn and federal road outlines, spot elevations, place, names
 - Blue: UTM grid, drainage features incl. names
 - Brown: Contour levels
 - Light-green: Vegetation
 - Purple: Low flying system 250 ft, 500 ft
 - Red: Low flying information, power lines, vertical obstructions
 - Aero-Blue: Aeronautical information, isogons
 - Darkgreen: Night low flying routes

